



Handelsregister des Kantons Zürich - Hauptregister

| | | | | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|----------|-----------------------|---|
| Firmennummer CH-020.3.004.411-1 | Rechtsnatur Aktiengesellschaft | Eintragung 06.12.1993 | Löschung | Übertrag von: auf: | 1 |
|------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|----------|-----------------------|---|



Alle Eintragungen

| Ei | Lö | Firma | Ref | Sitz |
|----|----|--|-----|--------|
| 1 | 9 | ABB T&D Technology AG (ABB T&D Technology SA) (ABB T&D Technology Ltd) ABB Technology AG (ABB Technology SA) (ABB Technology Ltd) | 1 | Zürich |

| Ref | Aktienkapital (CHF) | Liberierung (CHF) | Aktien-Stückelung | Ref | Adresse der Firma |
|-----|---------------------|-------------------|---------------------------------|-----|------------------------------------|
| 1 | 100'000 -- | 100'000.-- | 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- | 1 | Affolternstrasse 52 8050 Zürich |
| Ref | PS-Kapital (CHF) | Liberierung (CHF) | Partizipationsscheine | 9 | Affolternstrasse 44 8050 Zürich |

| Ei | Lö | Zweck | Ref | Postadresse |
|----|----|--|-----|-------------|
| 1 | 9 | Planung, Organisation, Administration und Finanzierung von Entwicklungsaktivitäten, insbesondere solche innerhalb der Asea-Brown-Boveri Gruppe, kann Patente, Handelsmarken, technische und industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten, verwerten und übertragen, technische, administrative und kommerzielle Beratungsdienste leisten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. | | |
| 9 | | Erwerb, Verwaltung, Vergabe und sonstige Verwertung von immateriellen Güterrechten (Patent-, Urheber-, Markenrechten), von Rechten an Know-how und Technologien, Planung, Organisation, Administration und Finanzierung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten, Erbringung technischer, administrativer und kommerzieller Beratungsdienste sowie die Durchführung aller mit den vorgenannten Zwecken mittelbar oder unmittelbar zusammenhängenden Geschäfte; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie Tochtergesellschaften gründen. | | |

| Ei | Lö | Bemerkungen | Ref | Statutendatum |
|----|----|---|-----|---------------|
| 1 | | Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder, wenn ihre Namen und Adressen bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, auf schriftlichem Weg. | 1 | 12.11.1993 |
| 1 | | Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. | 9 | 05.12.2001 |

| Ei | Lö | Sacheinlagen, Sachübernahmen, besondere Vorteile, Genussscheine | Ref | Publikationsorgan |
|----|----|---|-----|-------------------|
| 10 | | Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die ABB Automation Technology AG, in Zürich. Aktiven von CHF 6'647'714.-- und Passiven von CHF 5'593'140.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 24.7.2002 und Fusionsbilanz per 1.7.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch ist, erlöschen die Aktien der übernommenen Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. | 1 | SHAB |

| Ei | Lö | Zweigniederlassung |
|----|----|--------------------|----|----|--------------------|----|----|--------------------|----|----|--------------------|
| | | | | | | | | | | | |

| Zeil | Ref | IB-Nr | IB-Datum | SHAB | SHAB-Datum | Seite | Zeil | Ref | IB-Nr | IB-Datum | SHAB | SHAB-Datum | Seite |
|------|-----|-------|------------|------|------------|-------|------|-----|-------|------------|------|------------|-------|
| GA | 1 | 25611 | 06.12.1993 | 243 | 14.12.1993 | 6586 | CC | 8 | 21772 | 16.08.2001 | 161 | 22.08.2001 | 6446 |
| FA | 2 | 18475 | 06.09.1995 | 176 | 12.09.1995 | 5067 | WA | 9 | 2240 | 25.01.2002 | 21 | 31.01.2002 | 17 |
| LO | 3 | 7705 | 11.04.1996 | 74 | 17.04.1996 | 2165 | MT | 10 | 18905 | 29.07.2002 | 148 | 05.08.2002 | 13 |
| CC | 4 | 15450 | 14.07.1997 | 136 | 18.07.1997 | 5099 | BL | 11 | 35038 | 12.12.2003 | 244 | 18.12.2003 | 21 |
| GI | 5 | 29089 | 19.12.1997 | 249 | 29.12.1997 | 9294 | | | | | | | |
| CA | 6 | 12036 | 02.06.1999 | 108 | 08.06.1999 | 3825 | | | | | | | |
| CA | 7 | 24069 | 06.10.2000 | 199 | 12.10.2000 | 6975 | | | | | | | |

Leg: P = Präsident(in) des VR VR = Verwaltungsrat GF = Geschäftsführer(in) EU = Einzelunterschrift
 VP = Vizepräsident(in) des VR Liq = Liquidator(in) b.a = beschränkt auf KU = Kollektivunterschrift
 Del = Delegierte(r) des VR GD = Generaldirektor(in) HS = Hauptsitz EP = Einzelprokura
 M = Mitglied des VR D = Direktor(in) ZN = Zweigniederlassung KP = Kollektivprokura
 S = Sekretär(in) VD = Vizedirektor(in) ZB = Zeichnungsberechtigt Stv = Stellvertreter(in)
 GL = Geschäftsleitung Dir = Direktion

| Ei | Ae | Lö | Personalangaben | Funktion | Zeichnungsart |
|----|----|----|--|----------|---------------|
| 1 | | 4m | Gugolz, Walter, von Erlinbach ZH, in Oberrohrdorf | P | KU zu zweien |
| 1 | | 2 | van Steinhout, Theodor A., von Würenlingen, in Würenlingen | VP | KU zu zweien |



CH-020.3.004.411-1

ABB Technology AG

Zürich

2

Alle Eintragungen

| Et | Ae | Lö | Personalangaben | Funktion | Zeichnungsart |
|----|----|----|---|-----------------|-------------------------|
| 1 | | 3 | Wall, Nils-Ove, schwedischer Staatsangehöriger, in Mannheim (D) | M | KU zu zweien |
| 1 | | 11 | KPMG-Fides Beat, in Zürich | Revisionsstelle | |
| 2 | | 4 | Cinosta, Enrique, von Stäfa, in Meilen | VP | KU zu zweien |
| 3 | | 4 | Bränen, Pertti, finnischer Staatsangehöriger, in Vaasa (Finnland) | M | KU zu zweien |
| 4 | | 7 | Karlsson, Guno, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich | P | KU zu zweien |
| 4 | 4 | 5 | Gugolz, Walter, von Erlenbach ZH, in Oberrohrdorf | VP | KU zu zweien |
| 4 | | 8 | Ragaller, Klaus, von Wettlingen, in Wettlingen | M | KU zu zweien |
| 4 | | 6 | Siegers, Ron, niederländischer Staatsangehöriger, in Herrliberg | M | KU zu zweien |
| 4 | | 8 | van Stiphout, Theodorus A., von Würenlingen, in Würenlingen | M | KU zu zweien |
| 5 | | 9 | Seiler, Jürg, von Ermatingen, in Mellingen | VP | KU zu zweien |
| 6 | | 8 | Schäuble, Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut-Tiengen (D) | M | KU zu zweien |
| 7 | | 9m | Schett, Georg, von Bad Ragaz, in Winterthur | P | KU zu zweien |
| 8 | | 9m | Ryttoft, Claes, schwedischer Staatsangehöriger, in Adliswil | VP | KU zu zweien |
| 8 | | 9 | Belt, Victor, von Neeslau, in Zug | M | KU zu zweien |
| 8 | | | Firer, Thomas, von Baar und Waldkirch, in Baar | M | KU zu zweien |
| 8 | | 9m | Germann, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Wutöschingen (D) | M | KU zu zweien |
| 9 | 9 | | Schett, Georg, von Bad Ragaz, in Winterthur | | KU zu zweien |
| 9 | | | Ström, Olle, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich | P | KU zu zweien |
| 9 | | | Liebold Henry, deutscher Staatsangehöriger, in Uster | VP | KU zu zweien |
| 9 | | | Weibel, Beat von Zürich und Jonschwil, in Uitikon | M | KU zu zweien |
| 9 | | | Haltenberger, Claudia, von Hirzel, in Zürich | M | KU zu zweien |
| 9 | 9 | | Germann, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Wutöschingen (D) | | KU zu zweien |
| 9 | 9 | | Ryttoft, Claes, schwedischer Staatsangehöriger, in Adliswil | | KU zu zweien |
| 9 | | | Hartmann, Peter, von Mörlikon AG in Windisch | | KU zu zweien |
| 11 | | | Ernst & Young AG in Zürich | Revisionsstelle | |

Zürich, 22.03.2005 14:29

Dieser Auszug aus dem kantonalen Handelsregister hat ohne die nebenstehende Originalbeglaubigung keine Gültigkeit. Er enthält alle gegenwärtig für diese Firma gültigen Eintragungen sowie allfällig seit 06.12.1993 gestrichenen Eintragungen. Auf besonderes Verlangen kann auch ein Auszug erstellt werden, der lediglich alle gegenwärtig gültigen Eintragungen enthält.



Beglaubigter

Auszug

Der Registerführer I V